

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

# 水浒传

原著○(明)施耐庵

彩图注音版



联合  
推荐

小学新课标正能量阅读书系



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

••• 彩图注音版 •••

小学新课标正能量阅读书系

# 水浒传

OUTLAWS OF THE MARSH

原著◎(明)施耐庵 改编◎于德北



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力



### 图书在版编目(CIP)数据

水浒传 / (明) 施耐庵著；  
于德北编.-- 长春：吉林美术出版社，2013.12  
(小学新课标正能量阅读书系)  
ISBN 978-7-5386-8017-1  
I. ①水… II. ①施… ②于… III. ①章回小说—中国—明代—缩写 IV. ①I242.4  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 282428 号

### 小学新课标正能量阅读书系

## 水浒传

---

原 著 (明) 施耐庵  
改 编 于德北  
出 版 人 赵国强  
选题策划统筹 功一  
责任编 辑 马杰  
责任校 对 郑世明  
设计制作  吉林美术工作室  
开 本 720mm×1000mm 1/16  
字 数 80 千字  
印 张 9  
版 次 2014 年 1 月第 1 版  
印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

---

出 版 吉林美术出版社  
发 行 吉林美术出版社  
地 址 吉林大成图文文化传播有限责任公司  
邮 编 长春市人民大街 4646 号  
电 话 130021  
网 址 0431-86037809/0431-81153894  
印 刷 www.jlmspress.com  
印 刷 莱芜市新华印刷有限公司

---

ISBN 978-7-5386-8017-1 定价：16.90 元

小学新课标正能量阅读书系

## 目录·水浒传·

# CONTENTS



高俅发迹 .....	006
九纹龙救友 .....	009
拳打镇关西 .....	015
倒拔垂杨柳 .....	022
误入白虎堂 .....	025
大闹野猪林 .....	031
风雪山神庙 .....	036
杨志卖刀 .....	041
智取生辰纲 .....	046
火并王伦 .....	052
宋江杀惜 .....	056

武松打虎	058
怒杀西门庆	065
醉打蒋门神	071
血溅鸳鸯楼	076
大闹清风寨	081
李逵斗张顺	086
劫法场	093
真假黑旋风	098
三打祝家庄	104
大破连环马	113
晁天王曾头市中箭	120
活捉史文恭	126
英雄排座次	135

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

# 水浒传

原著 ◎(明)施耐庵

彩图注音版



联合  
推荐

小学新课标正能量阅读书系



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



五星级绿色阅读

# ZHENG NENGLIANG

## 小学新课标正能量阅读书系

宝 葫 芦 的 秘 密	稻 草 千 零 头 一 夜	一 洋 葱 头 历 险	假 如 给 我 三 天	绿 野 仙 跟 流 记	鲁 滨 孙 教 育 光 明	列 那 狐 的 故 事	爱 教 记 的 故 事	昆 虫 孙 教 育	海 滨 孙 教 育	底 两 万 里 环 游 地 球	八 十 天 环 游 地 球	成 语 故 事 环 游 地 球	水 汗 传 义 环 游 地 球	三 国 演 环 游 地 球	西 游 演 环 游 地 球	红 楼 梦 演 环 游 地 球	爱 丽 梦 演 环 游 地 球	秘 密 梦 演 环 游 地 球	童 年 梦 演 环 游 地 球	小 飞 侠 彼 得 · 潘	柳 林 风 声 比 斑 斑	小 鹿 风 声 比 斑 斑	绿 山 墙 的 安 妮	水 尼 尔 斯 骑 鹅 旅 行 记	伊 索 寓 言 木 偶 遇 记	格 林 童 话 安徒生童話
-------------	---------------	-------------	-------------	-------------	---------------	-------------	-------------	-----------	-----------	-----------------	---------------	-----------------	-----------------	---------------	---------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	---------------	---------------	---------------	-------------	-------------------	-----------------	---------------

选题策划统筹◎功一  
责任编辑辑◎马杰



绿色印刷产品

上架指南：少儿文学  
扫一扫二维码  
书讯早知道



ISBN 978-7-5386-8017-1



定价：16.90 元

••• 彩图注音版 •••

小学新课标正能量阅读书系

# 水浒传

OUTLAWS OF THE MARSH

原著◎(明)施耐庵 改编◎于德北



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力

小学新课标正能量阅读书系

## 目录·水浒传·

# CONTENTS



高俅发迹 .....	006
九纹龙救友 .....	009
拳打镇关西 .....	015
倒拔垂杨柳 .....	022
误入白虎堂 .....	025
大闹野猪林 .....	031
风雪山神庙 .....	036
杨志卖刀 .....	041
智取生辰纲 .....	046
火并王伦 .....	052
宋江杀惜 .....	056



武松打虎	058
怒杀西门庆	065
醉打蒋门神	071
血溅鸳鸯楼	076
大闹清风寨	081
李逵斗张顺	086
劫法场	093
真假黑旋风	098
三打祝家庄	104
大破连环马	113
晁天王曾头市中箭	120
活捉史文恭	126
英雄排座次	135



# gāo qiú fā jì 高俅发迹

běi sòng zhé zōng zài wèi shí dōng jīng kāi fēng fǔ yǒu gè pò luò hù zǐ  
北宋哲宗在位时，东京开封府有个破落户子  
dì jiào gāo èr shì gè chū le míng de wú lài yīn tī de yī jiǎo hǎo qiú  
弟叫高二，是个出了名的无赖，因踢得一脚好毬，  
rén chēng gāo qiú cǐ rén bù wù zhèng yè zhǐ zhī wán lè gèng bù dǒng rén  
人称高毬。此人不务正业、只知玩乐，更不懂仁  
yì dào dé  
义道德。

gāo qiú jí huì liū xū pāi mǎ hòu lái zuò le fù mǎ xiǎo wáng dū tài  
高毬极会溜须拍马，后来做了驸马小王都太  
wèi de qīn suí  
尉的亲随。

006 yī tiān xiǎo wáng dū tài wèi pài gāo qiú gěi zì jǐ de xiǎo jiù zi duān  
一天，小王都太尉派高毬给自己的小舅子端  
wáng sòng liǎng jiàn lǐ wù duān wáng zhào jí shì zhé zōng huáng dì de dì di qín  
王送两件礼物。端王赵佶是哲宗皇帝的弟弟，琴  
qí shù huà tī qiú dǎ dàn chuī tán gē wǔ wú suǒ bù tōng  
棋书画、踢毬打弹、吹弹歌舞，无所不通。

gāo qiú dài zhe lǐ wù lái dào duān wáng fǔ zhèng gǎn shàng duān wáng zài hé  
高毬带着礼物来到王府，正赶上端王在和  
shì cóng tī qiú gāo qiú bù gǎn dǎ jiǎo zhǐ hǎo zhàn zài chǎng wài hòu zhe  
侍从踢毬。高毬不敢打搅，只好站在场外候着。  
zhè shí nà qiú tū rán téng dì ér qǐ chòng zhe gāo qiú fēi guò lái gāo  
这时，那毬突然腾地而起，冲着高毬飞过来。高  
qiú lián máng shǐ le gè yuān yāng guǎi bǎ qiú tī huán gěi duān wáng duān wáng jiàn  
毬连忙使了个鸳鸯拐，把毬踢还给端王。端王见  
gāo qiú tī de yī jiǎo hǎo qiú xīn zhōng xǐ huan biàn gēn xiǎo wáng dū tài wèi  
高毬踢得一脚好毬，心中喜欢，便跟小王都太尉  
dǎ le zhāo hu bǎ gāo qiú liú zài le zì jǐ fù shàng zhè xià gāo qiú dé  
打了招呼，把高毬留在了自己府上。这下高毬得

le shì yú shì jiāng míng zi  
了势，于是将名字

gǎi chéng gāo qiú  
改成“高俅”。

gāo qiú měi tiān gēn  
高俅每天跟

zài duānwáng zuǒ yòu cùn  
在端王左右，寸

bù bù lí hōng de  
步不离，哄得

duānwáng hěn shì kāi  
端王很是开

xīn bù dào liǎng gè  
心。不到两个

yuè zhé zōng jià bēng  
月，哲宗驾崩，

duānwáng jí wèi zuò le huáng  
端王即位做了皇

dì tā jiù shì sòng huī zōng zhè gāo qiú jìng dāngshàng le diàn shuài fǔ tài wèi  
帝，他就是宋徽宗。这高俅竟当上了殿帅府太尉。

gāo qiú jiù zhí nà tiān suǒ yǒu de wén wǔ guānyuán dōu qù cān bài zhù  
高俅就职那天，所有的文武官员都去参拜祝

贺，只有八十万禁军教头王进因生病在家没能前

去，高俅一查，发现王进的父亲曾得罪过自己，从

cǐ biānzhān zhǎowáng jìn de má fan  
此便专找王进的麻烦。

wáng jìn bèi bī wú nài zhǐ hǎo dài zhe lǎo mǔ qīn qì jiā táo zǒu  
王进被逼无奈，只好带着老母亲弃家逃走。

mǔ zǐ èr rén lù guò huà yīn xiān shào huà shān jiǎo xià de shǐ jiā cūn shí tiān  
母子二人路过华阴县少华山脚下的史家村时，天

sè yǐ wǎn jiù dào cūn li shǐ tài gōng jiā jiè sù  
色已晚，就到村里史太公家借宿。





shǐ tài gōng nián shì yǐ gāo xī xià zhǐ yǒu yī gè ér zi míng jiào  
史太公年事已高，膝下只有一个儿子，名叫

shǐ jìn shǐ jìn cóng xiǎo zhǐ ài wǔ qīāngnòng gùn dǎ dǎ shā shā mǔ qīn  
史进。史进从小只爱舞枪弄棍，打打杀杀。母亲

quàn shuō bù liǎo tā yī qì zhī xià lí kāi le rén shì shǐ tài gōng yě ná  
劝说不了他，一气之下离开了人世。史太公也拿

tā méi yǒu bàn fǎ huā qián qǐng shī  
他没有办法，花钱请师

fu jiāo tā gè zhǒng wǔ yì hái  
父教他各种武艺，还

huā dà jià qián qǐng le yī  
花大价钱请了一

gè wén shēn gāo shǒu zài  
个文身高手，在

tā de jiān bǎng hé xiōng táng  
他的肩膀和胸膛

shàng cì le jiǔ tiáo lóng  
上刺了九条龙。

shǐ jìn yóu cǐ dé míng jiǔ  
史进由此得名“九

008

wén lóng  
纹龙”。

wáng jìn gǎn jī shǐ tài gōng de shōu liú zhī èn yòng xīn wèi shǐ jìn zhǐ  
王进感激史太公的收留之恩，用心为史进指

diǎn wǔ yì zhǐ bàn nián de shí jiān shǐ jìn gōng fu jīng jìn shí bā bān  
点武艺。只半年的时间，史进功夫精进，十八般

wǔ yì yàng yàng xián shú  
武艺样样娴熟。

wáng jìn jué de liú zài shǐ jiā bù shì cháng jiǔ zhī jì biàn yǔ shǐ tài  
王进觉得留在史家不是长久之计，便与史太

gōng cí bié lí kāi le shǐ jiā zhuāng qù tóu bèn yī wèi xìngchóng de jīng lüè  
公辞别，离开了史家庄，去投奔一位姓种的经略。

bàn nián hòu shǐ tài gōng qù shì bǎ jiā yè dōu liú gěi le shǐ jìn  
半年后，史太公去世，把家业都留给了史进。



# jiǔ wén lóng jiù yǒu 九纹龙救友

liù yuè de yī tiān shǐ jìn zhèng zài dǎ mài chángpáng de dà liǔ shù xià  
六月的一天，史进正在打麦场旁的大柳树下  
chéngliáng hū rán kàn jiàn liè hù lǐ jí cóng miàn qián jīng guò jiù hǎn zhù le  
乘凉，忽然看见猎户李吉从面前经过，就喊住了  
tā wèn nǐ píng shí cháng ná xiē yě wèi dào wǒ zhuāngshàng lái mài jīn tiān  
他，问：“你平时常拿些野味到我庄上来卖，今天  
wèi shén me kōng zhe liǎng shǒu shì pà wǒ bù gěi qián ma  
为什么空着两手，是怕我不给钱吗？”

lǐ jí mánggōng shēn shī lǐ dá dào dà láng bù zhī zuì jìn shǎo  
李吉忙躬身施礼，答道：“大郎不知，最近少  
huà shān bèi qiáng dào zhàn le bù ràng dǎ liè le  
华山被强盗占了，不让打猎了。”  
shǐ jìn xīn xiǎng zhè xiē qiáng dào yào shi dà náo qǐ lái bì rán dào wǒ  
史进心想：这些强盗要是大闹起来，必然到我  
zhuāngshàng sāo rǎo yào yǒu suǒ zhǔn bèi cǎi xíng xiāng dào zhè er shǐ jìn máng  
庄上骚扰，要有所准备才行。想到这儿，史进忙  
huí zhuāngshàng zhào jí quánzhuāng de zhuāng hù zài yī qǐ shāngliang hǎo rú guǒ  
回庄上，召集全庄的庄户，在一起商量好，如果

qiáng dào lái le jiù ràng  
强盗来了，就让  
rén dǎ qǐ bāng zì dà  
人打起梆子，大  
jiā tīng dào jiù ná zhe  
家听到，就拿着  
qiāngbìng qián lái jiù yìng  
枪棒前来救应。

shǎo huà shān zhài zhōng  
少华山寨中  
de sān gè tóu lǐng wéi  
的三个头领，为





首的叫神机军师朱武，善使双刀，精通阵法，胸藏

móu lüè lǎo èr tiào jiàn hǔ chén dà shì gè mǎng hàn shǐ yī tiáo diǎn gāngqiāng  
谋略；老二跳涧虎陈达，是个莽汉，使一条点钢枪；

lǎo sān bái huā shé yáng chūn huì shǐ yī kǒu dà gǎn dāo  
老三白花蛇杨春，会使一口大杆刀。

zhè tiān sān gè rén zuò lái yì shì zhū wǔ shuō xiān zài shān  
这天，三个人坐下来议事。朱武说：“现在山

zhài li quē liáng shǎo qián děi xiǎng bàn fǎ nòng yī xiē lái yǐ fáng bù cè  
寨里缺粮少钱，得想办法弄一些来，以防不测。”

chén dà shuō wǒ men mǎ shàng qù huà yīn xiàn xiàng tā men jiè liáng yáng chūn  
陈达说：“我们马上去华阴县，向他们借粮。”杨春

shuō rú guǒ qù dǎ huà yīn xiàn bì xū cóng shǐ jiā zhuāng jīng guò nà zhuāng  
说：“如果去打华阴县，必须从史家庄经过，那庄

shàng de jiǔ wén lóng shǐ jìn shì zhī lǎo hǔ lǎo hǔ pì gu kě mō bu dé  
上的九纹龙史进是只老虎，老虎屁股可摸不得。”

chén dà dà nù jiào dào xiū zhǎng tā rén zhì qì miè le zì jǐ de wēi  
陈达大怒，叫道：“休长他人志气，灭了自己的威

fēng tā shǐ jìn nán dào zhǎng chū sān tóu liù bì lái shuō wán chén dà pī  
风。他史进难道长出三头六臂来？”说完，陈达披

guà zhěng qí dài le yī bǎi duō gè lóu luó zhí bèn shǐ jiā zhuāng  
挂整齐，带了一百多个喽啰，直奔史家庄。

shǐ jìn tīng dào zhuāng kè de bào gào máng jiào rén qiāo qǐ bāng zi zhǐ  
史进听到庄客的报告，忙叫人敲起梆子。只

jiàn zhuāng qián zhuāng hòu sān sì bǎi rén dōu ná qīng dài bàng jù dào shǐ jìn shēn  
见庄前庄后，三四百人都拿枪带棒，聚到史进身

biān shǐ jìn tóu dài yī zì jīn shēn pī zhū hóng jiǎ shǒu tí yī bǎ sān jiān  
边。史进头戴一字巾，身披朱红甲，手提一把三尖

liǎng rèn sì qiào bā huán dāo qí mǎ dài rén dào cūn bēi lù kǒu bǎi kāi zhèn shì  
两刃四穿八环刀，骑马带人到村北路口摆开阵势。

chén dà bǎ lóu luó bīng yī zì bǎi kāi zì jǐ zhàn zài duì wu qián tā  
陈达把喽啰兵一字摆开，自己站在队伍前，他

tóu dài gān hóng āo miàn jīn shēn pī guǒ jīn shēng tiě jiǎ qí yī pǐ gāo tóu bái  
头戴干红凹面巾，身披裹金生铁甲，骑一匹高头白

mǎ shǒuzhōng héng zhe zhàng bā diǎn gāngqiāng  
马，手中横着丈八点钢枪。

chén dá shuō shān zhài quē shǎo liáng cǎo wǒ men zhǐ xiǎng qù huà yīn xiān  
陈达说：“山寨缺少粮草，我们只想去华阴县  
jiè liáng cóng guì zhuāng jiè dào bìng bù xiǎng dòng zhè lǐ de yī cǎo yī mù  
借粮，从贵庄借道，并不想动这里的一草一木。”

shǐ jìn shuō xiǎng guò qù wèn wen wǒ shǒuzhōng de dāo ba  
史进说：“想过去，问我手中的刀吧！”

yán yǔ bù hé èr rén dǎ dào le yī qǐ shǐ jìn jiàn yī shí nán  
言语不和，二人打到了一起。史进见一时难  
yǐ qǔ shèng jiù mài le gè pò zhàn gù yì ràng chén dá de qiāngwǎng tā de xīn  
以取胜，就卖了个破绽，故意让陈达的枪往他的心

kǒu zhā chén dá qiāng dào shí shǐ jìn bǎ yāo yī shǎn huǎng de chén dá lián  
口扎。陈达枪到时，史进把腰一闪，晃得陈达连

rén dài mǎ dōu zhuàng jìn tā de huái li shǐ jìn zài cháng  
人带马都撞进他的怀里。史进再长

bì yī xié chén dá jiù lí le mǎ ān shuāi zài dì shàng  
臂一挟，陈达就离了马鞍，摔在地上。

shǎo huà shān shàng de zhū wǔ hé  
少华山上的朱武和

yáng chūn zhèng zuò lì bù ān  
杨春正坐立不安，

hū tīng táo huí lái de  
忽听逃回来的

xiao lóu luō bào gào shuō  
小喽啰报告说

chén dá bēi shǐ jìn huó  
陈达被史进活

zhuō le yáng chūn yī  
捉了。杨春一

tīng mǎ shàng yào diào  
听，马上要调

dòng quán tǐ rén mǎ gēn  
动全体人马跟





shǐ jìn pīn gè sǐ huó zhū wǔ mángquàn tā shuō wǒ men zhè yàng qù zhǐ huì  
史进拼个死活。朱武忙劝他说：“我们这样去只会  
bái bái sòng sì wǒ yǒu yí jì huò xǔ kě yǐ jiù tā  
白白送死，我有一计，或许可以救他。”

zhū wǔ yáng chūn èr rén shāngliang le yī fān bù dài yī bīng yī zú  
朱武、杨春二人商量了一番，不带一兵一卒，  
bù xíng lái dào shǐ jiā zhuāng tā men jiàn dào shǐ jìn shuāngshuāng guì dǎo yǎn  
步行来到史家庄。他们见到史进，双双跪倒，眼  
hán rè lèi shuō shí bù xiāng mán wǒ xiōng dì sān rén shì bèi guān fǔ suǒ bī  
含热泪说：“实不相瞒，我兄弟三人是被官府所逼  
cái luò cǎo wéi kòu de wǒ men céng fā shì tóngshēnggòng sǐ rú jīn chén dá  
才落草为寇的。我们曾发誓同生共死，如今陈达  
rě le yīng xiōng bēi yīng xiōng huó zhuō wǒ men yě méi yǒu bié de bàn fǎ zhǐ  
惹了英雄，被英雄活捉，我们也没有别的办法，只  
hǎo qǐng yīng xiōng bǎ wǒ èr rén yě bǎng le yī qǐ sòng guān lǐng shǎng ba  
好请英雄把我二人也绑了，一起送官领赏吧！”

shǐ jìn jiàn tā men xiōng dì qíng shēn shí fēn gǎn dòng chān qǐ èr rén  
史进见他们兄弟情深，十分感动，挽起二人

